

Fra: Marlene Weber [mailto:salva32@hotmail.com]
Sendt: 18. februar 2010 12:39
Til: Den Nationale Tolkemyndighed DNTM; min@ism.dk; Ketty Gammelgaard
Emne: Klage

Kære DNTM, Karen Ellemann og Ketty Gammelgaard

Min kæreste og jeg forsøgte at bestille tegnsprogstolk til fødselsforberedelse på Rigshospitalet i København, den 4. februar 2010 og den 10. februar 2010 klokken 18.15 - 19.45 begge dage.

Vi fik afslag fra Den nationale Tolkemyndighed 2 gange og fik at vide at tolk til fødselsforberedelse skal tages fra timebanken på 7 timer. Det mener vi ikke er rimeligt, da det må være en slags menneskeret for en far at være med og være forberedt til sit eget barns fødsel.

Hvis vi skal bruge af timebanken betyder det at vi når vi er færdige med de 3 moduler, har 2,5 timer tilbage til selve fødslen og det er meget urealistisk. Derudover vil der ikke være flere timer tilbage til resten af året, hvis vores barn skal døbes, hvis der dukker en fødselsdag eller en begravelse op.

På listen over hvilke områder der er ubegrænset tolk til, er der under "Kommunale sundhedstilbud" et punkt der hedder "Pårørendes deltagelse i informationsmøder og kurser omkring sygdom som led i patientuddannelseskursus" og jeg vil mene at en døv, som skal være far, med en hørende kæreste kan få ret til tolk til fødselsforberedelse, under dette punkt.

Vi har søgt om at få rigshospitalet til at betale for tolken. De har også givet afslag med det argument, at det er faren og ikke moren, der er døv. Her vil jeg igen mene at ovenstående punkt under "Kommunale sundhedstilbud" kommer i spil.

Den eneste brugsanvisning man kan få til et barn er gode råd og vejledning fra fagfolk og det er ikke muligt uden tolk. Der må være nogen som betaler for en tolk til en døv mand, der skal være far. Og jeg efterlyser hvem det er?

Vi har indtil videre været nødsaget til at vælge en løsning, som var meget udbredt for 20-30 år siden, nemlig at bruge familien til at tolke. Det er en ubehagelig situation at stå i, da en fødsel er meget intim og det mest optimalt er at få en professionel uvildig tolk.

Vi håber på svar fra jer og på en ændring i afgørelsen om at vi skal bruge timerne fra timebanken.

Venlig hilsen Marlene Weber og Michael Nellemann Steenberg(døv)